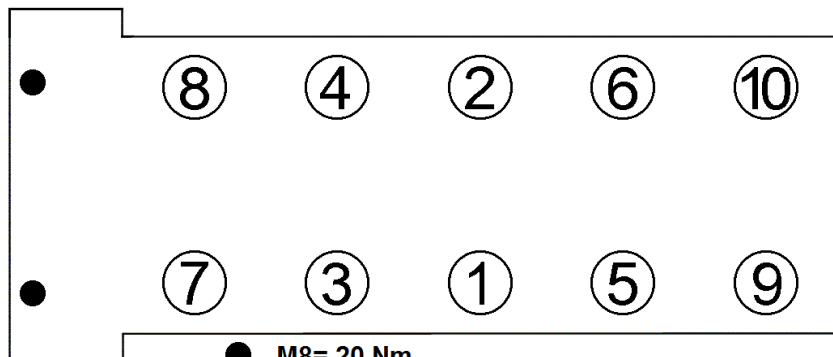


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****612.282**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Mercedes-Benz****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

760.090

M 12x1,75x102



● M8= 20 Nm

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete● 20 Nm
● 60 Nm
➤ 90°
➤ 90°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| * | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,40 mm, Ø 88,8

OM 611 DE LA, OM 646

2152 ccm

220 CDI/E 220 CDI/V 220 CDI/112 CDI Vito

Sprinter

208 CDI/211 CDI/213 CDI/308 CDI/311 CDI

313 CDI/408 CDI/411 CDI/413 CDI

M.B. 611.960/961/980/981

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

612.282